



Bavarsko državno ministarstvo obrazovanja i kulture, 80327 München

Putem e-pošte

sve osnovne škole (po OWA)

Za prosljeđivanje
zakonskim skrbnicima učenica i
učenika 4. razreda

Vaš znak / Vaša obavijest od

Naš znak (navesti prilikom odgovora)
III.1-BS7302.0/38/33

München, 20.04.2020
Telefon: 089 2186 2476
Ime: Gospođa Wilhelm

Nastavak učenja kod kuće i prilagodbe u postupku prijelaza

Dragi zakonski skrbnici,

— dopisom od 24.03.2020., državni ministar prof. Piazolo Vas je obavijestio o potrebnim prilagodbama u postupku prijelaza s obzirom na obustavu rada nastave 16.03.2020. godine. One su bile podređene izričitoj zadržci o početku rada nastave 20.04.2020. godine.

S obzirom na i nadalje dinamički razvoj oko korona virusa, državna vlada je 16.04.2020. odlučila, da će se Učenje kod kuće za sve učenice i učenike osnovnih škola nastaviti i nakon uskrsnih praznika. U narednim tjednima provjerit će se i odlučiti može li se nastava za četvrte rezrede eventualno nastaviti od 11.05.2020.

Ovim pismom želim vam dostaviti daljnje informacije koje proizlaze iz gore navedenih odluka za *Učenje kod kuće 2.0*, koje su važne za postupak prijelaza u 2020. godini:

1. Postupak prijelaza

U osnovi vrijedi sljedeće:

- Pismene informacije o postignutim ocjenama
 - ✓ dobiti ćete od škole u tjednu od 20.04. 24.04.2020,
 - ✓ koje sadrže postignute ocjene iz nastavnih predmeta njemački, matematika te priroda i društvo (HSU) sa stanjem datuma 13.03.2020. godine. Ispiti koji su pisani do 13.03.2020., ali tek nakon ovog datuma predani učenicima, bit će u njima uzeti u obzir.
- Svjedodžbu za prijelaz
 - ✓ dobit ćete 11.05.2020. Daljnje odgađanje ovog termina nije moguće, jer se tada neophodna organizacija za školsku godinu 2020/2021, ne bi više mogla osigurati.
 - ✓ sadrži
 - samo brojčane ocjene iz nastavnih predmeta njemački, matematika te priroda i društvo (HSU),
 - kratke izjave o ponašanju Vašeg djeteta u odnosu na društvenost, radne navike i učenje,
 - mogućnost savjetovanja u osnovnoj školi,
 - prosijek ocjena iz nastavnih predmeta njemački, matematika te priroda i društvo (HSU),
 - izjavu o vrsti škole, za koju je Vaše dijete prikladno.
- Od 18.05. do 22.05.2020 prijavite svoje dijete ako je primjenjivo u realnoj školi ili u gimnaziji, koju bi trebalo pohađati u narednoj školskoj godini.
- Ako Vaše dijete nije postiglo potrebni prosjek ocjena (realna škola: 2,66, gimnazija: 2,33), može sudjelovati u probnoj nastavi. Ona se odvija od 26.05. do 28.05.2020.

Za postupak prijelaza 2020. godine također vrijedi:

- Osnova za svjedodžbu za prijelaz su ocjene ostvarene do 13.03.2020. godine.
- Sve do izdavanja svjedodžbe za prijelaz 11.05.2020., nastavnici više nemaju mogućnost pismenog ili usmenog ocjenjivanja. Ako to već nije učinjeno, škola

će vam dostaviti (npr. poštom ili telefonom) ocjene za ispite koji su pisani prije obustave rada nastave.

- Ove smjernice za ispite ne vrijede za razrede koji ih još nisu postigli. Ispiti koji još nisu održani, više se ne mogu sprovesti. Ovo se odnosi i na ispite koje je Vaše dijete možda propustilo prije obustavljanja nastave.

Molimo Vas za razumijevanje, ali posebna iznimna situacija zahtijeva ova prilagođavanja u postupku prijelaza.

2. Učenje kod kuće 2.0

Želim se srdačno zahvaliti što ste tako intenzivno pratili i podržavali dijete u *učenju kod kuće* tijekom posljednjih nekoliko tjedana.

Nakon uskrasnih praznika, ova će se faza *učenje kod kuće 2.0* nastaviti. Kao i do sada, vrijedi da i narednih tjedana ne morate biti zamjenski nastavnik za svoje dijete. Uprava škole i nastavnici također su svjesni ove važne činjenice i po potrebi će s Vama razgovarati o ovoj važnoj točki. Iskustva možete razmijeniti u međusobnom povjerljivom razgovoru kako bi se dogovorili daljnjem načinu postupanja.

Osim toga, zamolili smo nastavnike da kod *učenja kod kuće 2.0* i nadalje vježbaju poznate sadržaje. Kroz ciljani odabir novih sadržaja i odgovarajućih zadatka, sada je cilj proširiti znanje i vještine Vašeg djeteta. Na ovaj način želimo izgraditi dobru osnovu za ponovni početak nastave u odgovarajuće vrijeme:

Ponavljanje, vježbanje, produbljivanje
Proširivanje znanja & vještina
Stjecanje kompetencija

učenje kod kuće 2.0

Od nastavnika smo tražili da nadalje prate Vaše dijete u procesu učenja na najbolji mogući način i redovito uspostavljaju kontakt s Vašim djetetom. Pored toga, nastavnici Vam također rado stoje na raspolaganju u slučaju pitanja i povratnih informacija. Povjerljiva i redovita razmjena osobito je važna s obzirom na trenutnu i izazovnu situaciju za sve koji su uključeni.

Stoga bih vas želio zamoliti i ohrabriti, da se po potrebi obratite nastavniku svog djeteta kako biste razmijenili iskustvo i razjasnili otvorena pitanja u korist Vašeg djeteta.

Kao i prethodnih tjedana, nastavnici naravno neće ocjenjivati učenje kod kuće 2.0.

Zaključno, mogu vas uvjeriti da se držimo zadanog cilja da i u 2020. godini svakom djetetu osiguramo pravedne uvjete prijelaza te da nijedno dijete ne treba trpjeti štetu zbog trenutne situacije. Stoga smo zamolili nastavnike da učenice i učenika 4. razreda posebno upoznaju s vrstama zadataka probne nastave iz predmeta njemački i matematike. Budući da se ti zadaci obvezno orijentiraju na očekivanjima kompetencije i sadržaju nastavnog plana i programa PLUS osnovne škole, općenito su pogodni i za obradu od strane onih učenica i učenika, koji neće pohađati probnu nastavu.

Daljnje aktualne informacije o *učenju kod kuće 2.0* i odgovori na često postavljana pitanja mogu se naći i na

<https://www.km.bayern.de/allgemein/meldung/6945/faq-zumunterrichtsbetrieb-an-bayerns-schulen.html#informationen-zuhause>.

Dragi roditelji, hvala vam na Vašem dosadašnjem zalaganju ovim otežavajućim okolnostima te želim Vama i Vašem djetetu sve najbolje! Uvjeren sam da će dosadašnje zalaganje školskog rukovodstva, nastavnika i Vas kao roditelja biti ključni faktor za uspjeh *učenja kod kuće 2.0*.

Uz srdačne pozdrave

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'W. Gremm', written in a cursive style.

Walter Gremm

Rukovoditelj referata ministrija